

WINNERS OF CERTIFICATES OF APPRECIATION

GAGNANTS DE CERTIFICATS D'APPRÉCIATION

2021 Not attributed / non attribué

2020 Suzanne Smith, AV Group NB, *for her services to PAPTAC, particularly her long standing involvement with the Atlantic Branch, and to the Canadian pulp and paper industry.*

François Héon, Domtar Windsor, *for his exceptional service to PAPTAC, the Canadian pulp and paper industry, and specifically to the Eastern Canadian Black Liquor Recovery Boiler Advisory Committee (ECBLRBAC).*

2019 Not attributed / non attribué

2018 Daniel Liard, Retired member, *for his exceptional services to PAPTAC and the Canadian pulp & paper industry.*

2017 Not attributed / non attribué

2016 Not attributed / non attribué

2015 Mike Soucy, Kadant, *in appreciation of his contribution to the Papermaking Technology Community and his involvement as a PAPTAC member.*

2014 Not attributed / non attribué

2013 Dr. Adriaan van Heiningen, University of Maine, *for his leadership in the advancement of the Forest Biorefinery.*

2012 Mariya Marinova, École Polytechnique de Montréal, *for her exceptional leadership as Chair of PaperWeek Canada's International Forest Biorefinery Symposium.*

2011 Jon LeRoy, Irving Pulp and Paper, *for his exceptional service as Chairman of the PAPTAC Atlantic Branch / pour son service exceptionnel à titre de président de la division Atlantic de PAPTAC*

2010 Not attributed / non attribué

2009 Dan Davies, Evonik Degussa Canada Inc., Surrey, BC, *for his service and outstanding leadership as Chairman of the Bleaching Committee / pour son service et leadership à titre de président du comité du blanchiment.*

Pierre Gauthier, Kruger Inc., Trois-Rivières, QC, *for his exceptional leadership as Chairman of the Process Control Committee / Pour son leadership exceptionnel à titre de président du comité de contrôle de procédé.*

Raymond D. Banham, Grizzleton International Ltd., Canada, *in recognition of his leadership and long-term commitment as Chairman of the EXFOR Committee / En*

reconnaissance de son leadership et dévouement à long-terme à titre de Président du comité EXFOR.

Emil Koller, *for his outstanding contribution and long-term commitment to the Standards Committee / Pour sa contribution exceptionnelle et son dévouement à long-terme au comité des methods d'essai*

2008 Jean Bigelow, Papers White Birch, Division Papier, Masson Ltée, Gatineau, QC *For the establishment and leadership of the Information Technology Committee / Pour la création et la direction du comité de la Technologie de l'information*

Pierre Losier, AbitibiBowater Inc. / Bowater Mersey Paper Co. Ltd., Liverpool, NS *For outstanding service to the Atlantic Branch / Pour son service exceptionnel à la division Atlantique*

Stephen Huza, Drain-All Ltd., Ottawa, ON *For outstanding service to the EXFOR Committee / Pour son service exceptionnel au comité EXFOR*

Fairmont the Queen Elizabeth Hotel, Montréal, QC, represented by Richard Payette *For 50 consecutive years of support of the PAPTAC Annual Meeting / Pour ses 50 années consécutives au soutien du Congrès annuel de l'ATPPC*

Bert Joss, Montréal, QC *For the establishment of EXFOR / Pour la création d'EXFOR.*

2007 P-Yves Dionne, Bowater Produits forestiers du Canada inc., Gatineau, QC *for his outstanding service to the Recycling Committee / Pour son service exceptionnel au Comité du Recyclage*

David R. Jones, Buckman Laboratories of Canada, St. Catharines, ON *for his outstanding service to the Fine and Coated Papers Committee and the Recycling Committee / En reconnaissance de son implication exceptionnelle au sein du comité des papiers fins et couchés et du Comité du recyclage*

J. Paul Lannen, Fraser Paper East Operations, Edmundston, NB *for his long-time service to the Atlantic Branch / Pour ses services de longue durée à la Division Atlantique*

Gaston Michaud, UQTR/CSPP, Trois-Rivières, QC *for his outstanding service to the Mauricienne Branch and support of the Centre intégré en pâtes et papiers (CIPP) / Pour son service exceptionnel à la Division Mauricienne et support au Centre intégré en pâtes et papiers (CIPP)*

Paul R. Stuart, École Polytechnique de Montréal, Montréal, QC *for his outstanding service to the Environment Committee and creation of the Forest Biorefinery Session / Pour son service exceptionnel au Comité de l'environnement et à la création de la session raffinage biologique Forestier*

C. Scott Travers, Out-going PAPTAC Chairman / Président sortant de l'ATPPC President and COO / Président et chef de l'exploitation, Minas Basin Pulp and Power Company Limited, Hantsport, NS *Prize conferred in recognition of outstanding services to PAPTAC and to the industry / Prix remis en reconnaissance des services importants rendus à l'ATPPC et à l'industrie*

2006 Robert Belliveau, Irving Paper, Saint John, NB,

Huguette Schwartz, Yolande Quesnel and Lise Gauthier, Tourisme Montréal, Montréal, QC

2005 Raymond D. Banham, Advanced Dynamics Corp. Ltd., St-Bruno QC, Canada *for loyally serving as Chairman of the EXFOR Committee for the past 14 years. / pour ses loyaux services à titre de Président du Comité EXFOR depuis 14 ans.*

Mary Barnes, PAPTAC Western Regional Office, North Vancouver BC, Canada for *estimably handling the administration of PACWEST Conference over the past 20 years. / pour s'être gracieusement occupée de l'administration de la conférence PACWEST depuis 20 ans.*

Carole Gagné, Cégep de Trois-Rivières, Trois-Rivières QC, Canada for *long-time service to the Comité de francisation des méthodes d'essai and dedicated support of the Student Open Houses. / pour ses services de longue durée au Comité de francisation des méthodes d'essai et son soutien constant aux Journées portes ouvertes des étudiants.*

Vaughn Munroe, Natural Resources Canada, Ottawa ON, Canada for *long-time service to the Energy Cost Saving Committee and assisting the pulp and paper industry with energy conservation efforts. / pour ses services de longue durée au Comité de l'économie des coûts de l'énergie et son soutien à l'industrie des pâtes et papiers dans ses entreprises de conservation de l'énergie.*

2004 Gary Baum, Roswell, GA USA, for *chairing and leading the Joint Management Committee of The Journal of Pulp and Paper Science for 10 years / comme président et directeur du Comité administrateur conjoint du Journal of Pulp and Paper Science depuis 10 ans.*

2003 Terry Hesketh, Vulcan Performance Chemicals Ltd., Delta BC, for *his long-time support of the Pacwest conference / pour son soutien de longue date apporté à la conférence Pacwest.*

Susan Kingston, Alberta Pacific Forest Industries Inc., Boyle AB, for *her outstanding efforts in resurrecting and directing the Western Branch / pour avoir remis sur pied la division Western et l'avoir dirigée de manière exceptionnelle.*

Donald McCabe, Irving Pulp and Paper Limited, Saint John NB, for *his leadership of, and dedication to, the Bleaching Committee / pour son leadership et son dévouement au Comité du blanchiment.*

Steven Scribner, Bowater Canadian Forest Products Inc., Thunder Bay ON, for *his dedication and leadership of the Mechanical Engineering and Maintenance Committee / pour son dévouement et son leadership au Comité de l'entretien et du génie mécanique.*

Scott Travers, Minas Basin Pulp and Power Company Limited, Hantsport NS, for *spearheading the development of PAPTAC's first site-specific, mill training program / pour avoir été le fer de lance du premier programme de l'ATPPC en formation sur place en usine.*

MECHANICAL WOOD-PULPS NETWORK, RÉSEAU DES PÂTES DE BOIS

MÉCANIQUES, for *providing a vital link between academic research and the pulp and paper industry since the establishment of a network in 1989 / pour avoir fourni un lien vital entre la recherche universitaire et l'industrie des pâtes et papiers depuis l'établissement du réseau en 1989.*

2002 Bruce Sitholé, Paprican, for *his leadership in support of the Fine & Coated Papers Committee / pour sa longue et précieuse contribution au Comité des papiers fins et couchés.*

Pierre Rioux, Quebecor Ronald, for *his support of the Tech Papermaking and Mechanical Pulping Courses / pour sa précieuse contribution aux cours Tech sur la fabrication du papier et de la mise en pâte mécanique.*

John E. Morrison, Norton Canada Inc., for *his long term support of the Mechanical Pulping Course / pour son travail exceptionnel et sa précieuse contribution au cours de la mise en pâte mécanique.*

2001 Emil B. Koller, long term support of ISO/TC6 as Secretary / pour son travail exceptionnel et sa précieuse contribution comme secrétaire à ISO/TC6.

D.M. Olson, Norske Skog Canada, for his leadership in support of the Bleaching Committee / pour sa longue et précieuse contribution au comité du blanchiment.

2000 Richard Turcotte, Daishowa Inc., for designing the new logo of PAPTAC / pour avoir fait le dessin du logotype de l'ATPPC,

Michel Beaulieu, Abitibi-Consolidated Inc. for his long-term contribution to the Mauricienne Branch / pour sa longue et précieuse contribution à la division Mauricienne,

Jeanne Taylor, Western Pulp Limited Partnership, for her longterm contribution to the Pacific Coast Branch / pour sa longue et précieuse contribution à la division Pacific Coast.

1999 H.-C. Lavallée, UQTR, for long term support and leadership of the Professional Development Committee / pour son travail exceptionnel et sa précieuse contribution au Comité du Développement professionnel,

R. J. Futcher, for long support of the Paper Machine Technology Committee and the development of their Annual Meeting Programs / pour sa précieuse contribution au Comité technologique de la machine à papier et le développement des programmes du Congrès annuel,

J.R. Wood, Paprican, Driving force behind creation of the Fibre Quality and Value Committee and First Chairman / l'âme dirigeante derrière la création du comité de la qualité et de la valeur de la fibre.

1998 R.W. Bain, Paprican, for his many years of service on the Testing Methods Committee. / pour les services rendus durant plusieurs années au Comité des méthodes d'essai.

A. Chatterjee, Avenor Inc., for his exceptional work as organizer of the Midwest Branch Annual Meeting. / pour son travail exceptionnel comme organisateur de la conférence annuelle de la Division Midwest.

B. Robinson, Northwood Pulp & Timber Ltd., for his outstanding work as organizer of the 1997 Western Branch Fall Conference. / pour son travail exceptionnel comme organisateur de la conférence automnale 1997 de la Division Western.

A. Roche, Paprican, for his valuable contributions to the Process Control Committee, the Control Systems conferences and other activities related to Process Control. / pour sa précieuse contribution au Comité de contrôle des procédés, aux conférences « Control Systems » et à plusieurs autres activités reliées au contrôle des procédés.

1997 M.J.R. Champagne, Tembec Inc., in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.

1996 O.J. Poirier, Avenor Maritimes Inc., **R.J.A. Daunais**, Paprican, in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.

1995 C. Easton, Fletcher Challenge Canada Ltd., **R. Kenny**, Ray Kenny Environmental Consulting Inc., **L. Hall**, Weyerhaeuser Canada Ltd., in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.

1994 R.C. Howard, Paprican, *in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.*

1993 J.H. De Grace, Paprican, **R.W. Gordon**, *in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.*

1992 E.W. Leaver, SACDA, **K.C. Logan**, *in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.*

1991 R.W. Labrie, Canadian Labour Market and Productivity Centre / Centre canadien du marché du travail et de la productivité, *in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.*

1990 E.H. Snider, *in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.*

R.A. Leask, *in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.*

G.W.F. Robinson, *in recognition of services to the Section and to the industry. / en reconnaissance des services rendus à la Section et à l'industrie.*

1989 W.A. Matson, Northwood Pulp & Timber Ltd., *for his work as Chairman of the Technical Capability Committee. / pour son travail de président du Comité sur la compétence technique.*

V.E. Hansen, JWI Group, *for his valued contribution to the industry in the development of new drainage concepts. / pour sa précieuse contribution à l'industrie dans le développement de nouveaux concepts sur le drainage.*

1988 A.W. Hooper, S.W. Hooper & Co. Ltd., *in recognition of his invaluable services to the Section as past Chairman of the Sustaining Members Group. / en reconnaissance des services inestimables rendus à la Section comme ancien président du Groupe des membres de soutien.*

1986 B.W. Burgess, retired from Paprican, *in recognition of his invaluable services to the Section. / retraité de Paprican, en reconnaissance des services inestimables rendus à la Section.*

D.A.I. Goring, retired from Paprican, *in recognition of his invaluable services to the Section. / retraité de Paprican, en reconnaissance des services inestimables rendus à la Section.*

B. McNicoll, Domtar Inc., *in recognition of his invaluable services to the Section as Chairman of a sub-committee of the Testing Methods and Standards Committee, charged with preparing French versions of the Standard Testing Methods. / en reconnaissance des services inestimables rendus à la Section comme président du sous-comité, chargé de la préparation de versions françaises des méthodes d'essai normalisées, et issu du Comité des méthodes d'essai et du Comité des normes d'essais physiques et chimiques.*

1985 W.F. Fell, retired from Ontario Paper Co., *in recognition of his invaluable services to the Section and to the pollution abatement efforts of the industry. / retraité de Ontario Paper Co. Ltd., en reconnaissance des services inestimables rendus à la Section et à l'industrie pour la diminution de la pollution.*

1983 H.R. Crabtree, for his continuous support over the years of the C. Howard Smith Memorial Medal and Award. / pour son support continu durant plusieurs années de la médaille et du prix commémoratifs C. Howard Smith.

R. Meikle, R. Gilker, Clarkson-Conway Inc., in recognition of assistance provided over the past 25 years in putting on the Technical Section's Annual Meetings and Products Displays. / en reconnaissance de l'aide apportée, sur une période de 25 ans, dans l'organisation du Congrès annuel de la Section et de son exposition de produits.

R. Groome, Queen Elizabeth Hotel, in recognition of assistance provided over the past 25 years in putting on the Technical Section's Annual Meetings and Products Displays. / Hôtel Reine Élisabeth, en reconnaissance de l'aide apportée, sur une période de 25 ans, dans l'organisation du Congrès annuel de la Section et de son exposition de produits.

1981 S.M. Chapman, in recognition of the work done in the Optical Properties Subcommittee and with the Physical and Chemical Standards Committee. / en reconnaissance de son travail au sein du sous-comité des propriétés optiques et du Comité des norms d'essais physiques et chimiques.

K.A. Cutshall, T.N. Kershaw, R.N. Vyse, O.J. Walker, in recognition of their work in the programming of the education days, sponsored by the Research Committee, at earlier Annual Meetings. / en reconnaissance de leur travail dans la preparation du programme des journées éducationnelles parrainées par le Comité de la recherche et présentées à des Congrès annuels précédents.

1977 L.R. Heffell, Pulp and Paper Research Institute of Canada, for his outstanding contribution to the "Testing Methods in Action" seminars at the Section's Annual Meetings from 1972 through 1976. / Institut de recherches sur les pâtes et papiers du Canada, pour sa contribution marquante aux séminaires "Testing Methods in Action" présentés aux Congrès annuels de la Section de 1972 à 1976.

1975 W.T. Giles, Pulp and Paper Research Institute of Canada, for doing key wording of manuscripts submitted to the Section prior to publication over a number of years. / Institut de recherches sur les pâtes et papiers du Canada, pour avoir déterminé les mots-clés de manuscrits soumis à la Section aux fins de publication, sur une période de plusieurs années.

1974 A. Asselin, Kruger Pulp and Paper Ltd., Mechanical Pulping Committee / Comité de la mise en pâte mécanique;

A. Lafleur, Consolidated-Bathurst Inc., Testing Methods Committee / Comité des méthodes d'essai;

G.R.A. Weiss, Abitibi Paper Co. Ltd., Process Control Committee and past Chairman, Quebec District Branch / Comité de contrôle des procédés et ancien président de la Division District de Québec. These Certificates were presented for outstanding service as Chairmen of Technical Section Committees at the Diamond Jubilee Annual Meeting of the Section. / Ces certificats furent présentés lors du 60e Anniversaire du Congrès annuel de la Section technique pour services marquants comme présidents de comités de la Section technique.

1966 Douglas Jones, Manager of the Technical Section, CPPA, in appreciation of his work as Chairman of the 1965 Water Conservation & Stream Improvement Conference. / Directeur de la Section technique, ACPP, en reconnaissance de son travail comme président de la "1965 Water Conservation & Stream Improvement Conference".

1965 B.W. Burgess, Pulp and Paper Research Institute of Canada, *for his work as Chairman of the 1964 International Symposium on Water Removal at the Presses and Dryers.* / Institut de recherches sur les pâtes et papiers du Canada, *pour son travail comme président de la "1964 International Symposium on Water Removal at the Presses and Dryers".*